

The fruit of the Spirit is Love!



Joy is love's strength.

Peace is love's security.

Patience is love's endurance.

Kindness is love's conduct.

Goodness is love's character.

Faithfulness is love's confidence.

Gentleness is love's humility.

Self-control is love's victory.

“Love and ever more love is
the only solution to every problem that comes up.

If we love each other enough,
we will bear with each other's faults and burdens.

If we love enough,
we are going to light a fire
in the hearts of others.

And it is love that will burn out
the sins and hatreds that sadden us.

It is love that will make us want to do great things for each other.
No sacrifice and no suffering will then seem too much.”

— Dorothy Day

¡Aleluya!] Cristo, nuestra Pascua, se ha sacrificado por nosotros.

¡Celebremos la fiesta! ¡Aleluya!

Los Dones de Dios para el Pueblo de Dios.

Tómenlos en memoria de que Cristo murió por ustedes, y aliméntense de él en sus corazones, por fe y con agradecimiento.

Se les pide a las personas que se presenten y reciban la comunión al tomar un anfitrión e introducirlo cuidadosamente en el vino. No dude en recibir solo el pan que considere mejor para su salud. Mantenga la distancia recomendada de seis pies entre usted y otras personas que no están en su hogar.

Oremos.

La bendición de Dios omnipotente, el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo, descienda sobre vosotros y permanezca con vosotros para siempre. **Amén.**

Salgamos en el nombre de Cristo. Aleluya, Aleluya
Demos gracias a Dios. Aleluya, Aleluya

The Breaking of the Bread

*The Celebrant breaks the consecrated Bread.
A period of silence is kept.*

*[Alleluia.] Christ our Passover is sacrificed for us;
Therefore let us keep the feast. [Alleluia.]*

The Gifts of God for the People of God. Take them in remembrance that Christ died for you, and feed on him in your hearts by faith, with thanksgiving.

People are asked to come forward and receive communion by taking a host and intincting it carefully into the wine. Please feel free to receive only bread if you think that is best for your health. Please maintain the recommended distance of six feet between you and others not in your household.

Let us pray together.

***Lord, I have stepped over the line.
The decision has been made. I am your disciple.
I won't look back, let up, bow down, back away, or be still.***

I am finished with low living, sight walking, smooth knees, colorless dreams, tamed visions, world talking, cheap living, and dwarfed goals.

I cannot be bought, compromised, detoured, lured away, turned back, deluded, or delayed.

***I will not flinch in the face of despair,
ponder at the pool of popularity,
or meander in the maze of mediocrity.***

***I won't give up, be still, or let up
until I have stored up, prayed up and preached up for the cause of Christ. Amen.***

Celebrant blesses the people.

May the Spirit of God lead you in her marvelous way,
Be your shelter by day and a blaze of stars by night.
May God stir your inmost being always to seek him,
And may the Wisdom, Love, and Grace of God, the blessing of God, Father, Son and Holy Spirit
be upon you and remain with you always. **AMEN.**

Let us go forth in the name of Christ. Alleluia. Alleluia.

Thanks be to God. Alleluia. Alleluia.

La Santa Eucaristía

Palabra de Dios

Bendito sea Dios: Padre, Hijo y Espíritu Santo.

Y bendito sea su reino, ahora y por siempre. Amén

Dios omnipotente, para quien todos los corazones están manifiestos, todos los deseos son conocidos y ningún secreto se halla encubierto: Purifica los pensamientos de nuestros corazones por la inspiración de tu Santo Espíritu, para que perfectamente te amemos y dignamente proclamemos la grandeza de tu santo Nombre; por Cristo nuestro Señor. **Amén.**

Oíd lo que dice Jesucristo nuestro Señor:
Amarás al Señor tu Dios de todo tu corazón, y de toda tu alma, y de toda tu mente. Este es el primero y el grande mandamiento. Y el segundo es semejante a éste: Amarás a tu prójimo como a ti mismo. De estos dos mandamientos dependen toda la Ley y los Profetas.

The musical score is written for a single melodic line (treble clef) and a harmonic accompaniment (bass clef). The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The tempo is marked as quarter note = 66. The first system of music includes the lyrics: "Con - fi - te - mi - ni Do - mi - no quo - ni - am bo - nus. Come and fill our hearts with your peace. You a - lone, O Lord, are ho - ly." The second system includes the lyrics: "Con - fi - te - mi - ni Do - mi - no, al - le - lu - ia! Come and fill our hearts with your peace, al - le - lu - ia!" The score uses various musical notations including eighth notes, quarter notes, and rests, with some notes circled in the original image.

The Holy Eucharist: Rite Two

The Word of God

The people standing, the Celebrant says

Blessed be God: Father, Son, and Holy Spirit.

And blessed be his kingdom, now and for ever.

Amen.

Almighty God, to you all hearts are open, all desires known, and from you no secrets are hid: Cleanse the thoughts of our hearts by the inspiration of your Holy Spirit, that we may perfectly love you, and worthily magnify your holy Name; through Christ our Lord. **Amen.**

Hear what our Lord Jesus Christ says:
You shall love the Lord your God with all your heart, and with all your soul, and with all your mind. This is the first and great commandment. And the second is like it: You shall love your neighbor as yourself. On these two commandments hang all the Law and the Prophets.

Colecta del Día

El Señor sea con ustedes.

Pueblo ***Y con tu espíritu.***

Obispo Oremos.

Children’s Time

Lecciones y Santo Evangelio (insert)

Sermón

El Credo Niceno

Creemos en un solo Dios, Padre todopoderoso, Creador de cielo y tierra, de todo lo visible e invisible.

Creemos en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza que el Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros y por nuestra salvación bajó del cielo: por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre. Por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato: padeció y fue sepultado. Resucitó al tercer día, según las Escrituras, subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre. De nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin.

Creemos en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas.

Creemos en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica. Reconocemos un solo Bautismo para el perdón de los pecados. Esperamos la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amén.

The Collect of the Day
(found on your lectionary insert)

The Lord be with you.

And also with you.

Let us pray.

Children’s Time

The Lessons, Psalm and Gospel (insert)

Sermon

The Nicene Creed

We believe in one God, the Father, the Almighty, maker of heaven and earth, of all that is, seen and unseen.

We believe in one Lord, Jesus Christ, the only Son of God, eternally begotten of the Father, God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, of one Being with the Father. Through him all things were made. For us and for our salvation he came down from heaven: by the power of the Holy Spirit he became incarnate from the Virgin Mary, and was made man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate; he suffered death and was buried. On the third day he rose again in accordance with the Scriptures; he ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead, and his kingdom will have no end.

We believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son. With the Father and the Son he is worshiped and glorified. He has spoken through the Prophets.

We believe in one holy catholic and apostolic Church. We acknowledge one baptism for the forgiveness of sins. We look for the resurrection of the dead, and the life of the world to come. Amen.

se lo entregó, y dijo: "Beban todos de él. Esta es mi Sangre del nuevo Pacto, sangre derramada por ustedes y por muchos para el perdón de los pecados.

Siempre que lo beban, háganlo como memorial mío".

Por tanto, proclamamos el misterio de fe:

Cristo ha muerto.

Cristo ha resucitado.

Cristo volverá.

Padre, en este sacrificio de alabanza y acción de gracias, celebramos el memorial de nuestra redención.

Recordando su muerte, resurrección y ascensión, te ofrecemos estos dones.

Santifícalos con tu Espíritu Santo, y así serán para tu pueblo el Cuerpo y la Sangre de tu Hijo, la santa comida y la santa bebida de la vida nueva en él que no tiene fin.

Santifícanos también, para que recibamos fielmente este Santo Sacramento y seamos perseverantes en tu servicio en paz y unidad. Y en el día postrero, llévanos con todos tus santos al gozo de tu reino eterno.

Todo esto te pedimos por tu Hijo Jesucristo. Por él, y con él y en él, en la unidad del Espíritu Santo, tuyos son el honor y la gloria, Padre omnipotente, ahora y por siempre. **AMEN.**

Oremos como nuestro Salvador Cristo nos enseñó;

Padre nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu Nombre,

venga tu reino, hágase tu voluntad, en la tierra como en el cielo.

Danos hoy nuestro pan de cada día.

Perdona nuestras ofensas, como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden.

No nos dejes caer en tentación y libranos del mal.

Porque tuyo es el reino, tuyo es el poder,

y tuya es la gloria, ahora y por siempre. Amén.

Fracción del Pan

El Celebrante parte el Pan consagrado. Se guarda un período de silencio. Luego puede cantarse o decirse:

After supper he took the cup of wine; and when he had given thanks, he gave it to them, and said, “Drink this, all of you: This is my Blood of the new Covenant, which is shed for you and for many for the forgiveness of sins.

Whenever you drink it, do this for the remembrance of me.”

Therefore we proclaim the mystery of faith:

Christ has died.

Christ is risen.

Christ will come again.

We celebrate the memorial of our redemption, O Father, in this sacrifice of praise and thanksgiving.

Recalling his death, resurrection, and ascension, we offer you these gifts.

Sanctify them by your Holy Spirit to be for your people the Body and Blood of your Son, the holy food and drink of new and unending life in him.

Sanctify us also that we may faithfully receive this holy Sacrament, and serve you in unity, constancy, and peace; and at the last day bring us with all your saints into the joy of your eternal kingdom.

All this we ask through your Son Jesus Christ. By him, and with him, and in him, in the unity of the Holy Spirit all honor and glory is yours, Almighty Father, now and for ever. **AMEN.**

And now, as our Savior Christ has taught us we are bold to pray;

Our Father, who art in heaven, hallowed be thy Name, thy kingdom come, thy will be done, on earth as it is in heaven.

Give us this day our daily bread.

And forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us.

And lead us not into temptation, but deliver us from evil.

For thine is the kingdom, and the power, and the glory,

for ever and ever. Amen.

The Great Thanksgiving

El Señor sea con ustedes.

Y con tu espíritu.

Elevemos los corazones.

Los elevamos al Señor.

Demos gracias a Dios nuestro Señor.

Es justo darle gracias y alabanza.

En verdad es digno, justo y saludable, darte gracias, en todo tiempo y lugar, Padre omnipotente, Creador de cielo y tierra.

Por nuestro Señor Jesucristo; Pero principalmente tenemos que alabarte por la gloriosa resurrección de tu Hijo nuestro Señor Jesucristo; pues éles el verdadero Cordero Pascual, quien fue sacrificado por nosotros, y ha quitado los pecados del mundo;

y quien, por su muerte, ha destruido la muerte, y por su resurrección a la vida, ha conquistado para nosotros la vida eterna.

Por tanto te alabamos, uniendo nuestras voces con los Angeles y Arcángeles, y con todos los coros celestials que, proclamando la gloria de tu Nombre, por siempre cantan este himno:

Santo, santo, santo es el Señor, Dios del universo.

Llenos están el cielo y la tierra de tu gloria.

Hosanna en el cielo.

Bendito el que viene en nombre del Señor.

Hosanna en el cielo.

Padre Santo y bondadoso: En tu amor infinito nos hiciste para ti, y cuando caímos en pecado y quedamos esclavos del mal y de la muerte, tú, en tu misericordia, enviaste a naturaleza humana, para vivir y morir como uno de nosotros, y así reconciliarnos contigo, el Dios y Padre de todos.

Extendió sus brazos sobre la cruz y se ofreció en obediencia a tu voluntad, un sacrificio perfecto por todo el mundo.

En la noche en que fue entregado al sufrimiento y a la muerte, nuestro Señor Jesucristo tomó pan; y dándote gracias, lo partió y lo dio a sus discípulos, y dijo: "Tomen y coman. Este es mi Cuerpo, entregado por ustedes. Hagan esto como memorial mío".

Después de la cena tomó el cáliz; y dándote gracias,

The people remain standing.

Celebrant The Lord be with you.

People *And also with you.*

Celebrant Lift up your hearts.

People *We lift them to the Lord.*

Celebrant Let us give thanks to the Lord our God.

People *It is right to give him thanks and praise.*

It is right, and a good and joyful thing, always and everywhere to give thanks to you, Father Almighty, creator of heaven and earth.

But chiefly are we bound to praise you for the glorious resurrection of your Son Jesus Christ our Lord; for he is the true Paschal Lamb, who was sacrificed for us, and has taken away the sin of the world.

By his death he has destroyed death, and by his rising to life again he has won for us everlasting life.

Therefore we praise you, joining our voices with Angels and Archangels and with all the company of heaven, who for ever sing this hymn to proclaim the glory of your Name:

Holy, Holy, Holy Lord, God of power and might, heaven and earth are full of your glory.

Hosanna in the highest.

Blessed is he who comes in the name of the Lord.

Hosanna in the highest.

Holy and gracious Father: In your infinite love you made us for yourself; and, when we had fallen into sin and become subject to evil and death, you, in your mercy, sent Jesus Christ, your only and eternal Son, to share our human nature, to live and die as one of us, to reconcile us to you, the God and Father of all.

He stretched out his arms upon the cross, and offered himself in obedience to your will, a perfect sacrifice for the whole world.

On the night he was handed over to suffering and death, Our Lord Jesus Christ took bread; and when he had given thanks to you, he broke it, and gave it to his disciples, and said, "Take, eat: This is my Body, which is given for you.

Do this for the remembrance of me."

Oración de los Fieles

The Prayers of the People

Examin The Confession of Sin

A period of silent reflection will proceed this confession.

The musical score is written for a choir or solo voice with piano accompaniment. It is in the key of D major (one sharp) and 8/8 time. The lyrics are: "Spi-rit of God, un - seen as the wind, gen - tle as is the dove: teach us the truth and help us be-lieve, show us the Sa-viour's love! love! 1 You spoke to us long, long a - go, gave us the writ-ten word; 2 With-out your help we fail our Lord, we can-not live his way; we read it still, need-ing its truth, through it God's voice is heard. we need your power, we need your strength, fol - low-ing Christ each day." The score includes first and second endings, a "last time" section, and a "D.C." (Da Capo) section.

Dios omnipotente tenga misericordia de ustedes, perdone todos sus pecados por Jesucristo nuestro Señor, les fortalezca en toda bondad y, por el poder del Espíritu Santo, les conserve en la vida eterna. Amén.

La Paz

La paz del Señor sea siempre con ustedes.

Y con tu espíritu.

Plegaria Eucarística A

The Peace

The peace of the Lord be always with you.

And also with you.